



**HP D2846A**

# **HP P1100**

**21-inch Color Monitor**

**19.8 inch Viewable Image**

User's Guide

**21-Zoll-Farbbildschirm**

**19.8 Zoll Bildanzeige**

Benutzerhandbuch

**Moniteur couleur 21 pouces**

**Affichage 19.8 pouces**

Guide de l'utilisateur

**Pantalla de color de 21 pulgadas**

**19.8 pulgadas de imagen visualizada**

Manual del Usuario *Léase esto primero*

**Video a colori da 21 pollici**

**19.8 effettivi per l'immagine**

Manuale utente

---

## Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

## Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

## Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

## Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

## Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

**Hewlett-Packard France**

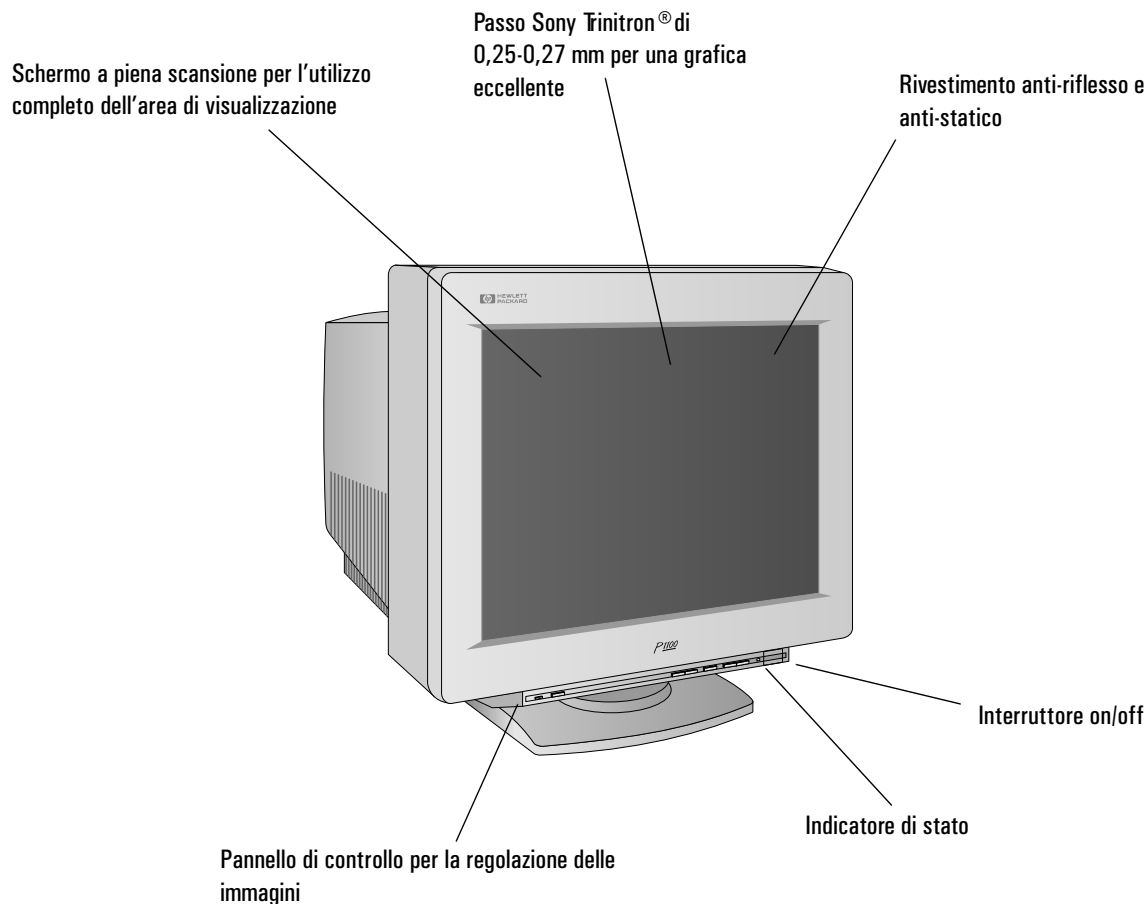
**Commercial Desktop Computing Division**

**38053 Grenoble Cedex 9**

**France**

© 1997 Hewlett-Packard Company

---



---

HP P1100

Video a colori da 21 pollici

Dimensione immagine 19.8 pollici

Manuale dell'utente

---

## Importanti istruzioni di sicurezza

Prima di collegare il video, leggere queste importanti istruzioni di sicurezza.

---

### **AVVERTENZA**

Connettere il video solo ad una presa con la messa a terra. Usare il cavo di alimentazione o uno con una presa a terra appropriata. Per motivi di sicurezza accertarsi che il cavo corrisponda agli standard del proprio paese.

Per evitare rischi di choc elettrici non aprire il coperchio dello schermo. I componenti interni non richiedono alcuna manutenzione dall'utente. Per scollegare completamente l'alimentazione dal video, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Verificare che quest'ultima sia facilmente accessibile.

---

Il monitor è piuttosto pesante (vedere le specifiche tecniche). Si raccomanda perciò di farsi aiutare per le operazioni di sollevamento o di spostamento.

---

## Caratteristiche del video

Il video HP P1100 è un video a colori da 21" (dimensione dell'immagine 19.8"), ad alta risoluzione, multisincrono. Ciò significa che esso supporta una vasta gamma di modalità di visualizzazione. Esso viene ottimizzato per un uso con tutti i PC Hewlett-Packard.

I video a colori HP D2846A presenta le caratteristiche seguenti:

- Tubo Sony Trinitron<sup>®1</sup> da 21 pollici, dimensione dell'immagine 19,8 pollici e passo 0,25-0,27 mm per una grafica eccellente. Rivestimento anti-riflesso e anti-statico per ridurre al minimo i riflessi.
- Supporto delle modalità video fino a Ultra VGA 1600 a frequenze di rigenerazione a 85 Hz.
- Regolazione dell'immagine mediante menu a schermo. Comprende una geometria avanzata, controlli di temperatura di colore e controlli di purezza d'immagine per ottimizzarne la qualità e la posizione.
- Sistema di gestione dell'alimentazione del video (standard VESA<sup>2</sup>), controllato da PC HP Vectra adeguatamente configurati, per la riduzione automatica dei consumi. è conforme al programma Energy Star dell'associazione statunitense EPA<sup>3</sup> e alla specifica svedese NUTEK<sup>4</sup> per i video ad alto rendimento energetico.
- Schermo Plug-and-Play (standard VESA DDC1/2B) che viene identificato dai PC HP Vectra opportunamente equipaggiati anche a schermo spento.
- Compatibilità con gli standard ergonomici ISO 9241-3 e ISO 9241-8.
- Lo schermo HP D2846A è conforme ai requisiti TCO<sup>5</sup> '92 per la bassa frequenza dei campi elettrici e magnetici e per il risparmio energetico e risponde anche ai requisiti TCO '95 che includono specifiche relative all'ambiente.
- Lo schermo HP D2846A è conforme alla norma svedese SS4361490, Level A, (MPRIII) relativa alle emissioni elettriche e magnetiche
- Lo schermo HP D2846A è compatibile con i requisiti ambientali Blue Angel e E2000.

1. Trinitron<sup>®</sup> è un marchio registrato di Sony Corporation

2. VESA è l'associazione per gli standard elettronici dei video

3. EPA è l'agenzia USA per la protezione ambientale

4. NUTEK è la commissione nazionale svedese per lo sviluppo tecnico industriale

5. Confederazione svedese della categoria professionale

---

## Installazione del video

### Ubicazione del video

Porre il video su una superficie piana e solida.

Verificare che la sede di lavoro non sia né troppo calda, né troppo umida e che non vi siano fonti di campi elettromagnetici, tra cui trasformatori, motori ed altri video.

### Collegamento dei cavi

---

#### **NOTA**

Lo schermo dispone di due ingressi, uno con connettore VGA standard a 15 pin ed uno con connettore standard VESA EVC<sup>1</sup>. Il cavo EVC non è fornito con lo schermo; se, per esempio, si desidera utilizzare questo connettore per collegare allo schermo più computer sarà necessario procurarsi l'idoneo cavo presso il proprio fornitore.

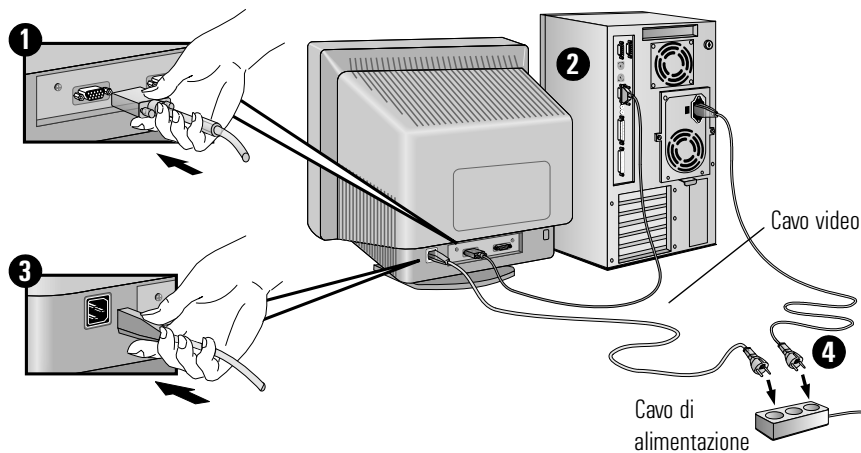
---

Prima di collegare i cavi, leggere le istruzioni all'inizio di questo manuale ed assicurarsi che il computer ed il video siano spenti.

- 1 Collegare il cavo video all'ingresso standard video situato sulla parte posteriore dello schermo.
- 2 Connettere il cavo del video (con un connettore a 15 piedini) alla presa del video sul computer. Stringere le viti a rotelline che si trovano sul connettore.
- 3 Connettere il cavo di alimentazione al video.
- 4 Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente.

---

1. Extended Video Connector (Connettore video esteso)




**NOTA**

L'uscita video del PC potrebbe trovarsi in una posizione diversa da quella illustrata nella figura. Se necessario, consultare il manuale del PC.

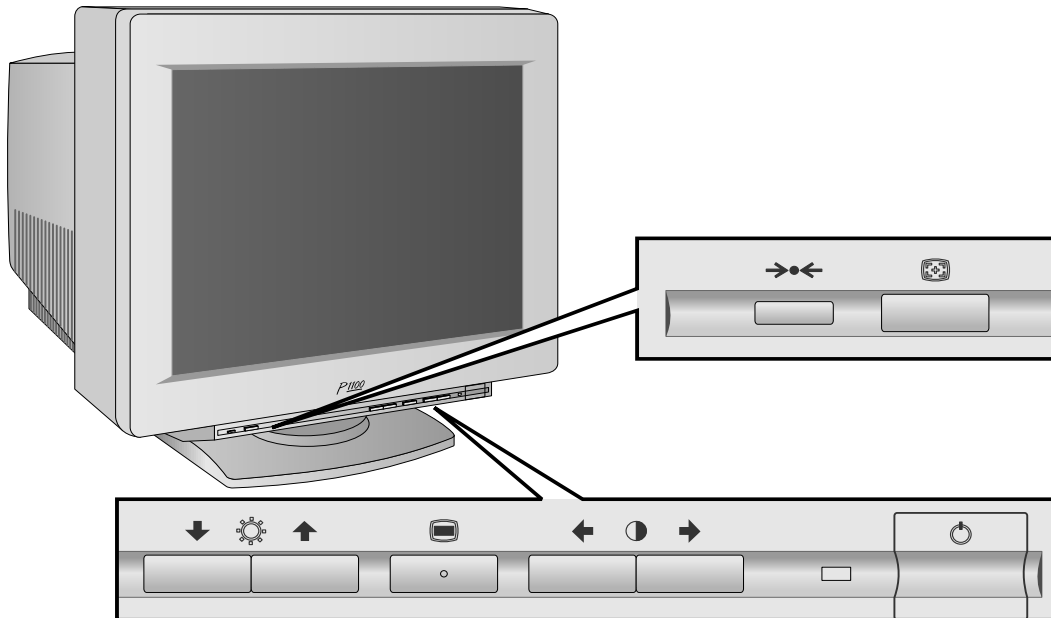
---

## Uso del video

L'interruttore ON/OFF  è situato sulla parte frontale dello schermo.






Mediante il pannello di controllo situato sulla parte anteriore dello schermo si possono regolare la qualità, la posizione, la dimensione e la forma dell'immagine.

Lo schermo può effettuare inoltre la regolazione automatica dell'immagine con le funzioni Auto Dimensionamento e Centraggio (Auto Size and Center) per limitare la necessità di regolazioni manuali.






## Regolazioni di base

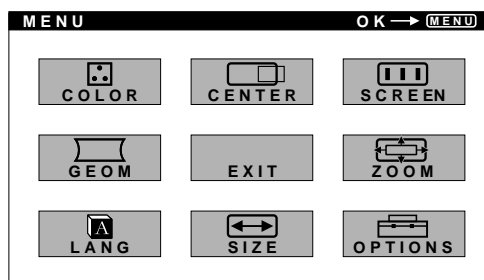
- Per aumentare la luminosità premere 
- Per ridurre la luminosità premere 
- Per aumentare il contrasto premere 
- Per ridurre il contrasto premere 
- Per regolare automaticamente lo schermo sul modo video che si sta usando premere  in modo che Auto Size and Center effettui le regolazioni necessarie. Si potranno poi ottimizzare i parametri dello schermo servendosi dei controlli descritti più avanti.





### NOTA




Auto Size and Center si basa sulla percezione dei bordi dell'immagine visualizzata sullo schermo. Se lo schermo visualizza un'immagine con bordi scuri o indefiniti - come un comando prompt - sarà necessario effettuare delle regolazioni manuali.

## I menu a schermo

Lo schermo dispone di menu "a schermo" per facilitare l'utente nelle regolazioni. Per attivare il menu principale premere . Si avrà un'immagine come questa:



I rettangoli blu danno accesso ai sotto menu e diventano di colore giallo quando evidenziati dal cursore. Per muovere il cursore usare i seguenti controlli di direzione: , , , .

Premere  per selezionare il sottomenu evidenziato. Servirsi poi dei controlli di direzione per regolare i parametri nel sotto menu. Al termine delle regolazioni premere di nuovo  per abbandonare il sotto menu. Se necessario evidenziare poi EXIT e premere nuovamente  per abbandonare il menu principale.

La posizione e la lingua dei menu a schermo possono essere parametrate. Riferirsi a come “Impostare le preferenze dello schermo” descritto più avanti.

## Regolazione dello schermo per un particolare modo video.

Queste regolazioni vengono applicate esclusivamente quando si lavora nel modo video nel quale sono state impostate. Così, si può regolare lo schermo per lavorare alla risoluzione 1280 x 1024 e poi passare ad un'altra risoluzione; lo schermo si riporterà ai parametri precedentemente impostati quando si tornerà a lavorare con la risoluzione 1280 x 1024.






---

### NOTA






---

Se si desidera regolare la rotazione dell'immagine visualizzata prima di regolare lo schermo per un particolare modo video, consultare il paragrafo “Configurazione dello schermo” più avanti.






## Centratura dell'immagine

Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per regolare la posizione orizzontale e  e  per regolare la posizione verticale.







## Ridimensionamento dell'immagine

Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per regolare la dimensione orizzontale e  e  per regolare la dimensione verticale.







## Correzione della distorsione a cuscino

Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare  . Usare  e  per regolare fino ad avere i bordi dell'immagine dritti.







## Regolazione della distorsione di bilanciamento

Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare  . Usare  e  per regolare fino ad avere i bordi dell'immagine dritti.

## Correzione della distorsione trapezoidale








Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare  . Usare  e  per regolare l'immagine fino a che i bordi non siano paralleli tra loro.

## Regolazione del trapezio


Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare  . Usare  e  per regolare l'immagine fino a che i bordi non siano paralleli a quelli dello schermo.

## Riduzione dell'effetto "Moiré"


In alcuni casi l'immagine visualizzata può essere distorta dall'effetto "Moiré". Questo effetto si produce tipicamente quando sullo schermo vengono visualizzati disegni complessi e può essere ridotto agendo sui parametri di luminosità e contrasto dello schermo oppure regolandone la dimensione verticale o orizzontale.

Se queste operazioni non danno risultato, selezionare  nel menu principale. Si visualizzeranno una o due icone come questa:  . Se è visualizzata solo un'icona, evidenziarla e premere  per lanciare la riduzione di effetto "Moiré". Premere quindi  per evidenziare l'icona in basso e usare  e  per regolare il livello di riduzione di effetto "Moiré". Se sono visibili le due icone selezionare semplicemente la più bassa e regolare direttamente. Se si desidera disattivare temporaneamente la riduzione di effetto "Moiré" selezionare l'icona in alto e premere  . Quando si riattiverà nuovamente l'opzione verrà restaurato il livello precedentemente scelto.

## Annullamento delle regolazioni del modo video in cui si lavora

Premere  . Le regolazioni per il modo video nel quale si sta lavorando vengono cancellate e vengono restaurati i parametri preimpostati in fabbrica.



## Annullamento individuale di parametri

I parametri possono essere cancellati anche individualmente. Selezionare il parametro che si vuole cancellare nel menu “a schermo” e premere ➡◀ mentre si visualizza ancora il sotto menu. Per cancellare ad esempio i parametri di geometria selezionare  nel menu principale e premere ➡◀ mentre è visualizzato il sotto menu **GEOMETRIA**. Tutti i parametri accessibili da questo sotto menu - per la rotazione, la distorsione, il trapezio e così via - vengono cancellati e si ristabilisce la configurazione di fabbrica.

## Configurazione dello schermo

Queste regolazioni permettono di configurare con estrema precisione lo schermo a seconda del suo ambiente e delle necessità dell'utente. Sono regolazioni sempre attive, indipendentemente dal modo video nel quale ci si trova.


### Rotazione


Selezionare  dal menu principale. Evidenziare  e usare ◀ e ▶ per far ruotare l'immagine visualizzata.

### Temperatura di colore


Per mostrare un'immagine a colori lo schermo si basa su una combinazione di rosso, blu e verde. In alcuni casi può essere necessario dover modificare la proporzione nella quali questi colori vengono usati dallo schermo. Questa operazione viene chiamata modifica della temperatura di colore.

Lo schermo può memorizzare tre diverse temperature di colore. Quando esce dalla fabbrica tali colori sono preimpostati a 5000 Kelvin, 6500 Kelvin e 9300 Kelvin; tuttavia è possibile modificare tali valori preimpostati inserendo le temperature di colore volute.

**Selezione di una temperatura di colore preimpostata** Selezionare  nel menu principale. Usare ◀ e ▶ per selezionare la temperatura di colore.

**Creazione dei parametri personali di temperatura di colore** Selezionare  nel menu principale. Usare ◀ e ▶ per selezionare il valore di temperatura di colore che si desidera modificare. Usare ▲ e ▼ per selezionare il rosso, il verde o il blu, quindi usare ◀ e ▶ per regolare il livello di colore selezionato.

## Restaurazione dei valori di temperatura di colore impostati in fabbrica




Selezionare  nel menu principale. Premere  $\rightarrow\leftarrow$ . I valori preimpostati in fabbrica verranno così ristabiliti.

## Configurazione avanzata

Questi controlli sono destinati ad utenti esperti che desiderino ottimizzare la purezza dell'immagine sullo schermo. Una regolazione non necessaria di questi controlli può per contro influire sulle prestazioni generali dello schermo. Tenere a mente che è sempre possibile tornare ai parametri preimpostati in fabbrica (riferirsi al paragrafo Annullamento individuale di parametri).



**Convergenza** Usare questo controllo se nell'immagine sono visibili frange. Il fenomeno si evidenzia quando alcune zone dell'immagine — tipicamente le zone scure — presentano frange di colore sui bordi.

La convergenza può essere regolata orizzontalmente e verticalmente su tutto lo schermo. I parametri di convergenza verticali possono essere regolati separatamente per la parte alta e quella bassa dello schermo.

Selezionare  nel menu principale. Si otterrà un'icona come questa  e tre icone come questa . Evidenziare i parametri di convergenza che si desidera modificare e usare  $\leftarrow$  e  $\rightarrow$  per regolare. Per ottenere un risultato ottimale regolare i parametri di convergenza orizzontale e verticale prima di regolare i parametri individuali per la parte alta e bassa dello schermo.




## Atterraggio

Usare questo controllo per correggere le variazioni nella temperatura di colore sull'immagine visualizzata. L'atterraggio del fascio in ciascun angolo dello schermo può essere regolato in modo indipendente.







Selezionare  nel menu principale. Si otterranno due icone come questa: . Evidenziare l'icona in alto e usare poi  $\leftarrow$  e  $\rightarrow$  per selezionare l'angolo dello schermo nel quale si desidera effettuare una regolazione. Premere poi  $\downarrow$  per evidenziare l'icona in basso e usare  $\leftarrow$  e  $\rightarrow$  per regolare.







## Impostare le preferenze dello schermo

### Impostare la lingua dei menu "a schermo"






Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per selezionare la lingua desiderata.

### Impostare la posizione dei menu "a schermo"




**Posizione orizzontale** Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare . Usare  e  per spostare orizzontalmente il menu a schermo.

**Posizione verticale** Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare . Usare  e  per spostare verticalmente il menu a schermo.

### Blocco e sblocco dei controlli dello schermo

Nel menu principale selezionare . Usare poi  e  per evidenziare , e premere . I controlli dello schermo sono così bloccati: se si prova a regolare lo schermo nell'angolo in basso a sinistra apparirà una chiave e i parametri non saranno modificati.

L'unica opzione disponibile nel menu principale è .

Per sbloccare lo schermo selezionare  nel menu principale. Evidenziare poi  e premere . Lo schermo è sbloccato.







### Selezione di un ingresso video

Se lo schermo è collegato con più di un computer usando l'ingresso EVC oltre che l'ingresso standard, si potrà selezionare l'ingresso da usare.

Nel menu principale selezionare . Usare  e  per evidenziare . Usare poi  e  per selezionare l'ingresso video 1 (standard) o 2 (EVC).






## Impostazione del ritardo dell'economizzatore di energia

Se lo schermo non riceve segnali dal computer, dopo un certo periodo di tempo si posizionerà nel modo economia di energia. Riportarsi al paragrafo “Riduzione del consumo di energia” per ulteriori dettagli sulle caratteristiche di gestione dell'energia dello schermo.

Per impostare il ritardo selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare . Usare poi  e  per selezionare il ritardo desiderato.

## Smagnetizzazione dello schermo

Lo schermo può dover essere smagnetizzato se si constatano impurità nel colore dell'immagine causate da interferenze magnetiche.

Selezionare  nel menu principale. Usare  e  per evidenziare . Premere poi  per smagnetizzare lo schermo.


---

### NOTA

Lo schermo effettua un'autosmagnetizzazione automatica ogni volta che viene acceso. Non smagnetizzare ripetutamente lo schermo, attendere almeno 20 minuti tra ogni operazione.

---

## Annullamento completo (reset) dei parametri dello schermo

Per annullare completamente i parametri dello schermo premere  tenendo premuto per più di due secondi quando non ci sono menu visualizzati. Lo schermo si oscurerà due volte e tutti i parametri, compresi luminosità, contrasto e lingua impostata, saranno cancellati, ristabilendo i valori preimpostati in fabbrica.

---

**NOTA**

---

Se il tasto “reset” sembra non funzionare verificare che i controlli dello schermo non siano bloccati (vedere paragrafo “Blocco e sblocco dei controlli dello schermo”).

## Come ottenere informazioni sullo schermo

Lo schermo indica la frequenza orizzontale e verticale dell'attuale modo video ogni volta che si regolano la luminosità o il contrasto.

## Impostare la quantità di informazioni visualizzate

Per impostare la quantità di informazioni visualizzate, modificare la *risoluzione dello schermo* del PC. Quanto più alta è la risoluzione dello schermo, tante più informazioni possono essere visualizzate. Si consiglia di utilizzare la risoluzione 1600 × 1200 a 85Hz. In tal modo si ottengono caratteri leggibili, una buona quantità di informazioni e un'immagine senza sfarfallii.

Per determinare quali risoluzioni sono supportate dal video, leggere “Modalità video supportate”. Per cambiare la risoluzione dello schermo, consultare il manuale del computer o la documentazione del sistema operativo.

La capacità di plug-and-play (standard VESA DDC1/2B) permette al video di identificarsi su PC HP Vectra adeguatamente accessoriati. Questo permette di ottenere automaticamente la frequenza di rigenerazione ottimale per la risoluzione impostata.

---

**NOTA**

---

Qualora sia necessario configurare il sistema operativo installato per lavorare con lo schermo, riferirsi al manuale del PC o alla documentazione del sistema operativo. Sul Hewlett-Packard Electronic Services (servizi elettronici di informazione) sono disponibili aggiornamenti software e informazioni. Consultare il sito web HP <http://www.hp.com>, o chiamare un BBS HP.

## Riduzione dell'affaticamento visivo

Per evitare lo sfarfallio e ridurre al minimo l'affaticamento visivo, utilizzare la frequenza di rigenerazione più alta supportata con la risoluzione scelta. Si consiglia di utilizzare una frequenza di rigenerazione di 85 Hz. La frequenza di rigenerazione dell'immagine è il numero di volte in cui l'immagine viene ridisegnata ogni secondo.



Per sapere quali frequenze di rigenerazione sono supportate dal video, leggere “Modalità video supportate”. Per impostare la frequenza di rigenerazione dell'immagine (nota anche come *frequenza verticale*), consultare il manuale del computer o la documentazione del sistema operativo. Se il PC supporta la modalità Plug and Play, esso selezionerà automaticamente la frequenza di rigenerazione ottimale per la risoluzione impostata.

## Ridurre al minimo il consumo di energia elettrica

Se il PC supporta il sistema di gestione del consumo energetico del video VESA (disponibile su molti PC HP Vectra), è possibile ridurre al minimo il consumo di energia elettrica del video. Sono disponibili due modalità di risparmio energetico:

- Modalità di attesa<sup>1</sup> (con consumo inferiore a 15 W). In questa modalità l'indicatore luminoso sul pannello frontale dello schermo lampeggia verde e ambra.
- La modalità di sospensione<sup>2</sup> (con consumo inferiore a 5 W). In questa modalità l'indicatore luminoso sul pannello frontale dello schermo è ambra.

Per impostare la modalità di risparmio del consumo energetico, consultare il manuale del PC. Se il monitor non visualizza alcuna immagine, controllare la spia luminosa sul pannello frontale. Il video potrebbe essere in modalità di risparmio energetico.

---

1. La modalità di “attesa” si attiva quando la sincronia verticale è staccata dal controller video.  
2. La modalità “sospensione” si attiva quando sia la sincronia verticale che quella orizzontale sono staccate dal controller video.

---

## Modalità video supportate

Il video supporta le modalità riportate nella seguente tabella.

Risoluzione dello schermo	Frequenza di rigenerazione dell'immagine	Soluzione del video
640×400	70 Hz	VGA
640×480	85 Hz	Ergonomic VGA
800×600	85 Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1024
1280×1024	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1280
1280×1024	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1280
1600×1200	75 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1600
1600×1200	85 Hz	Ergonomic Ultra VGA 1600

---

### **ATTENZIONE**

Se si seleziona una combinazione risoluzione dello schermo/frequenza verticale superiore a 1600 × 1200 @ 85 Hz, il video può essere danneggiato.

---

## Specifiche tecniche

<b>TUBO CRT</b>	Dimensioni	Schermo Trinitron® 21"/dimensione immagine 19.8"
	Fosfori	Rossi, verdi, blu a bassa persistenza
	Distanza fra punti	0,25-0,27 mm
	Superficie dello schermo	Rivestimento anti-riflesso e anti-statico
<b>SEGNALE DI INGRESSO</b>	Video	0,7 Vp p analogico RGB
	Sincronizzazione	H/V separata (Livello TTL), mista H/V (livello TTL), sincronizzazione sul verde.
<b>INTERFACCIA</b>	Connettore di ingresso	15-pin mini D-SUB; EVC
<b>FREQUENZA DI SCANSIONE</b>	Orizzontale	30 - 107 kHz
	Verticale	50 -160 Hz
<b>RISOLUZIONE MAX.(H × V)</b>	1600×1200 (85 Hz)	
<b>RISCALDAMENTO</b>	30 minuti per raggiungere il livello ottimale delle prestazioni	
<b>LARGH. BANDA VIDEO</b>	230 MHz	
<b>DIMENSIONI DELL'IMMAGINE</b>	Risoluzione 1280×1024	Altre Risoluzioni
	Dimensione standard <sup>1</sup> : 364(H) x 291(V) mm	Dimensione standard <sup>1</sup> : 388(H) x 291(V) mm
	Dimensione massima: 403(H) x 302(V) mm	Dimensione massima: 403(H) x 302(V) mm
<b>ALIMENTAZIONE</b>	AC 90-264 V, 47-63 Hz, 160W (max), < 15 W in modalità attesa, < 5 W in modalità sospensione, meno di 1 W se spento	
<b>CONDIZIONI OPERATIVE</b>	Temperatura	5 °C - 40 °C (funzionamento) - 40 °C - +60 °C (stoccaggio)
	Umidità	10% - 80% umidità relativa (senza condensa)
<b>DIMENSIONI ESTERNE</b>	504(A) × 498(L) × 474(P) mm (con supporto)	
<b>PESO</b>	31 kg	
<b>BASE INCLINABILE/ ORIENTABILE</b>	Angolo di inclinazione	- 5° - +15°
	Angolo di rotazione	±90°

1. Per evitare distorsioni delle immagini, usare le dimensioni standard.

---

## Pulizia e manutenzione

Non appoggiare nessun oggetto sul video, altrimenti si rischia di bloccare le uscite di ventilazione e provocare danni dovuti al surriscaldamento.

Non introdurre o lasciar cadere liquidi all'interno del video.

Per prolungare al massimo la durata del video e evitare di danneggiare il tubo dell'immagine (ad esempio *fosfori bruciati* perché la stessa immagine è rimasta troppo a lungo sullo schermo), si consiglia di:

- Usare il sistema di gestione del consumo energetico dello schermo (sui PC HP Vectra) o un programma di screen saver.
- Evitare di impostare il contrasto e la luminosità ai livelli massimi per periodi troppo prolungati.
- Se non si dispone di un sistema di gestione del consumo energetico né di un programma di screen saver, spegnere il video o ridurre la luminosità e il contrasto ai livelli minimi quando non si utilizza il video.

Lo schermo dispone di un rivestimento anti-riflesso e antistatico. Per evitare di danneggiarlo, usare per la pulizia un normale detergente di uso domestico per vetri. Eseguire la pulizia come segue:

- 1 Spegnere il video e staccare la presa di corrente (tirare la spina, non il cavo).
- 2 Inumidire un panno di cotone con la soluzione detergente e pulire delicatamente lo schermo. Non spruzzare direttamente il detergente sullo schermo per evitare la penetrazione del liquido.
- 3 Asciugare con un panno di cotone pulito e morbido.

Non usare soluzioni detergenti contenenti fluoruro, acidi o alcali.

---

## Informazioni sulla protezione dell'ambiente

HP è seriamente impegnata nella protezione ambientale. Questo video HP è stato progettato nel rispetto delle norme ambientali.

HP recupera i vecchi video per riciclarli quando hanno raggiunto la durata di vita massima.

In effetti, HP ha lanciato un programma di riciclaggio dei prodotti in vari paesi. Il materiale raccolto viene inviato alle sedi di riciclaggio dell'HP in Europa e negli Stati Uniti ed il massimo numero di componenti viene riutilizzato. Il promemoria viene riciclato. Particolare attenzione viene prestata alle batterie e ad altre sostanze potenzialmente tossiche che vengono ridotte a componenti innocui mediante un particolare processo chimico. Per maggiori informazioni su questo programma, rivolgersi al proprio rivenditore o all'ufficio vendite HP locale.

Il tubo a raggi catodici usato in questo video non contiene cadmio.

---

## Garanzia hardware

Segue la garanzia hardware relativa a questo video HP. I termini e le condizioni della garanzia possono variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato HP o all'ufficio vendite e di assistenza al cliente Hewlett-Packard per maggiori informazioni in merito.

### Condizioni di garanzia relative al video

Modello	Periodo di garanzia	Servizio fornito
Modello D2846A	3 anni -- a meno che l'acquirente e utente finale non abbia concordato per un periodo più breve al momento dell'acquisto.	Assistenza presso il sito del cliente per il primo anno e per i due anni successivi, su invio dell'apparecchio a un centro di assistenza HP o presso un rivenditore autorizzato alle riparazioni.

Hewlett-Packard (HP) garantisce che questo prodotto hardware sia privo di difetti di materiale e di fabbricazione per il periodo coperto dalla garanzia di cui sopra, dalla data di acquisto dell'utente finale e acquirente. Un video difettoso sarà riparato o sostituito, a discrezione di HP, con uno nuovo o come nuovo dello stesso modello o di un modello equivalente, su invio durante il periodo di garanzia ad un rivenditore autorizzato HP o a un centro di assistenza. Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire il prodotto entro un periodo di tempo ragionevolmente breve, all'acquirente verrà rimborsato il prezzo di acquisto effettivamente pagato.

Se questo video è stato acquistato per essere utilizzato con un PC Vectra HP, per informazioni sulle responsabilità del cliente e sugli altri termini e condizioni della garanzia, leggere il documento di garanzia del proprio personal computer HP Vectra.

### Limiti di garanzia

La suddetta garanzia non è valida per difetti risultanti da: uso improprio (compresa la "bruciatura" dello schermo), modifiche non autorizzate, funzionamento o conservazione al di fuori delle specifiche ambientali del prodotto, danni durante il trasporto, manutenzione inidonea, o difetti risultanti da uso di software, accessori, supporti vari, prodotti di consumo di altra marca o di elementi non designati all'uso con questo prodotto.

HP NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA, SCRITTA O VERBALE RELATIVAMENTE ALL'HARDWARE. LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE È LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPRESSA DI CUI SOPRA.

La legislazione di alcuni paesi non prevede limiti di garanzia, pertanto i limiti e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere validi. La presente garanzia offre all'utente finale particolari diritti che potrebbero variare a seconda del luogo di acquisto del prodotto.

### Responsabilità limitata e rimedi esclusivi

I RIMEDI DI CUI SOPRA SONO RIMEDI ESCLUSIVI DELL'UTENTE. IN NESSUN CASO LA HP SARÀ RESPONSABILE PER ALTRI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, O CONSEGUENTI SULLA BASE DI UNA GARANZIA, CONTRATTO, TORTO, O ALTRO ELEMENTO CON VALORE GIURIDICO.

La responsabilità limitata non è valida nel caso in cui un prodotto HP venduto venga dichiarato difettoso e causa diretta di danni fisici, anche letali, o di danni materiali da un tribunale competente. In ogni caso, la responsabilità della HP per i danni materiali diretti non supererà la somma di 50,000 US\$ o l'equivalente del prezzo di acquisto del prodotto che ha causato tali danni.

La legislazione di alcuni paesi non prevede limiti di garanzia, pertanto i limiti e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere validi.

---

## Informazioni sulle normative

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

ai sensi delle norme ISO/IEC 22 e EN 45014

**Nome del produttore:** HEWLETT-PACKARD

**Indirizzo del produttore:** 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS  
38053 GRENOBLE, FRANCE

**dichiara che il prodotto:**

Nome del prodotto: HP P1100 Video

Numero di modello: D2846

**è conforme alle seguenti specifiche:**

**SICUREZZA**

International: IEC 950:1991 + A1 + A2 + A3

European: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3

**EMC**

CISPR 22: 1993 / EN 55022:1994 - Class B

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV linea di alimentazione

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987

IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Informazioni supplementari: Il prodotto qui accluso è conforme ai requisiti della direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC e della direttiva EMC 89/336/EEC, con emendamento della direttiva 93/68/EEC e che riporta il contrassegno CE conseguentemente a tale conformità.

Jean-Marc JULIA  
Quality Manager

Grenoble, Agosto 1997



## Avvertenza sulle radiazioni da raggi X

Durante il funzionamento, questo prodotto emette raggi x. E' però schermato in modo adeguato ed è conforme alle norme di sicurezza di vari paesi, quali il Radiation Act (Atto per il controllo della radiazione) della Germania ed il Radiation Control for Health and Safety Act (Atto per il controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza) degli Stati Uniti.

Le radiazioni emesse da questo prodotto non inferiori a 0.1 mR/hr (1uSv/hr) ad una distanza di 10 cm dalla superficie del tubo a raggi catodici. Le radiazioni da raggi x dipendono principalmente dalle caratteristiche del tubo catodico e dal circuito a bassa tensione e ad alta tensione ad esso associato. I controlli interni sono stati regolati in modo da garantire un funzionamento sicuro. Qualunque tipo di regolazione interna deve essere effettuata da personale qualificato, come specificato nel manuale di assistenza fornito in dotazione con questo prodotto.

Sostituire il tubo a raggi catodici solo con un CRT identico.

## ENERGY STAR

In qualità di partner ENERGY STAR, Hewlett Packard ha determinato che questo prodotto è conforme alle norme ENERGY STAR per l'efficienza energetica.







Paper not bleached with chlorine

Part Number: D2846-90001

Printed in Japan 08/97



D2846-90001